



Qualité de service

2017



BP 441 Yaoundé – Tél.: 222-22-46-01  
P.O BOX Fax : 222-22-57-55

## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 37/AONO/CNPS/DG/CIPM/17 DU 22 DECEMBRE 2017

RELATIF A L'ACQUISITION DE SEPT (07) VEHICULES NEUFS A LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE SOCIALE, EN DEUX (02) LOTS INDEPENDANTS, EN PROCEDURE D'URGENCE.

### FINANCEMENT : Budget de la CNPS

#### 1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre du renforcement de son parc automobile, le Directeur Général de la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale se propose de lancer un Appel d'Offres National Ouvert relatif à l'acquisition de sept (07) véhicules neufs à la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale, en deux (02) lots indépendants, en procédure d'urgence.

#### 2. Consistance des prestations

Les prestations objet du présent Appel d'Offres concernent la fourniture de sept (07) véhicules neufs à la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale en deux lots indépendants, repartis ainsi qu'il suit :

#### LOT 1 :

- SIX (06) VEHICULES DE TYPE PICK-UP D/C CLIMATISES CINQ (05) PORTIERES MODELE 4x4 DIESEL

##### 1. Caractéristiques techniques

- Moteur : Diesel
- Freinage : ABS
- Circuit d'alimentation : Injection indirecte de carburant
- Cylindrée total (en cm<sup>3</sup>) : ≥2476
- Boîte de vitesse : Manuelle à 05 ou 06 vitesses
- Puissance : ≥ 8 CV

##### 2. Equipements

- Direction : assistée
- Climatisation : oui
- Radio mono CD 4x15W avec lecture MP3
- Jantes : en alu/tôle/acier 16 ou 17 pouces

##### 3. Sécurité

- Condamnation centralisée des portes : oui
- Kit de sécurité (extincteur, triangle et gilet de pré-signalisation, trousse de premier dépannage, trousse de premier secours...)

## LOT 2 :

### ➤ UN (01) VEHICULE DE TYPE TOURISME CLIMATISES CINQ (05) PORTIERES

#### 1. Caractéristiques techniques

- Moteur : Essence
- Freinage : ABS
- Circuit d'alimentation : Injection multipoint de carburant
- Cylindrée total (en cm<sup>3</sup>) : ≥1000 kg
- Rayon de braquage (mm) : ≥ 5.2
- Freins AV : disques ventilés
- Freins AR : tambours ou disques

#### 2. Equipements

- Direction : assistée
- Climatisation : oui
- Radio mono CD 4x15W avec lecture MP3
- Jantes alu/tôle 15 ou 16 pouces
- Pare-chocs avant/arrière : oui
- Bavette gare boue : oui
- Pare-brise feuillé : oui
- Sièges : en vinyl
- Air bag : (conducteur/passager)

#### 3. Sécurité

- Condamnation centralisée des portes : oui
- Kit de sécurité (extincteur, triangle et gilet de pré-signalisation, trousse de premier dépannage, trousse de premier secours...)
- Témoin porte ouverte : oui

Dans tous les cas, les prestations comprennent tous les détails du Devis Quantitatif et Estimatif et du Descriptif de la Fourniture joints au présent dossier ainsi que l'ensemble des sujétions nécessaires à leur parfaite exécution.

#### 3. Délai de livraison

Le délai prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des matériels, objet du présent Appel d'Offres est de **trente (30) jours** pour chaque lot.

#### 4. Allotissement

Les prestations sont réparties en deux lots ci-après définis :

**LOT 1 : ACQUISITION DE SIX (06) VEHICULES NEUFS DE TYPE PICK-UP D/C CLIMATISES CINQ (05) PORTIERES MODELE 4x4 DIESEL A LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE SOCIALE**

**LOT 2 : ACQUISITION D'UN (01) VEHICULE NEUF DE TYPE TOURISME CLIMATISES CINQ (05) PORTIERES A LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE SOCIALE**

#### 5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **FCFA HT 138 000 000 (cent trente-huit millions), soit Francs CFA TTC 164 565 000 (cent soixante-quatre millions cinq cent soixante-cinq mille)** repartis ainsi qu'il suit :

**LOT 1** : FCFA HT 126 000 000 (cent vingt-six millions), soit FCFA TTC 150 255 000 (cent cinquante millions deux cent cinquante-cinq mille) ;

**LOT 2** : FCFA HT 12 000 000 (douze millions), soit FCFA TTC 14 310 000 (quatorze millions trois cent dix mille).

## **6. Participation et origine**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais justifiant d'une expérience avérée dans ce type de prestations.

## **7. Financement**

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le budget de la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale de l'exercice 2017 sur la ligne d'imputation budgétaire 7-2D223 conformément au programme 112.

## **8. Cautionnement provisoire**

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances, précisant le montant de :

- **FCFA 3 000 000 (trois millions) pour le lot 1 ;**
- **FCFA 280 000 (deux cent quatre-vingt mille) pour le lot 2.**

Ladite caution sera valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

## **9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés sis au 9<sup>ème</sup> étage, porte 903 de l'immeuble siège de la CNPS à la place de l'indépendance, dès publication du présent Avis dans le Journal des Marchés.

## **10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être obtenu au lieu ci-dessus indiqué, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **110 000 (cent dix mille)** francs CFA dans le Compte d'Affectation Spécial CAS-ARMP n° 335988 ouvert dans les agences BICEC.

Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront dans tous les cas se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (boîte postale, contacts téléphoniques).

## **11. Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service des Marchés, au plus tard **le 16 janvier 2018 à 11 heures**, heure locale et devra porter la mention :

**« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 37/AONO/CNPS/DG/CIPM/17 DU 22 DECEMBRE 2017**

**RELATIF A L'ACQUISITION DE SEPT (07) VEHICULES NEUFS A LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE  
SOCIALE, EN DEUX (02) LOTS INDEPENDANTS, EN PROCEDURE D'URGENCE**

**A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

## **12. Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

### 13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **16 janvier 2018** à 12 heures, heure locale, par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale, dans la salle de réunions de ladite Commission au 4e étage, porte 416 de l'immeuble CNPS sis à l'Avenue Kennedy.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

### 14. Critères d'évaluation

#### ➤ Critères éliminatoires

Les Critères éliminatoires sont les suivants :

- Absence d'une pièce administrative à l'ouverture des plis ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière ;
- Non validation d'au moins 70% des sous critères d'évaluation ;
- Non-conformité aux spécifications techniques majeures prévues dans le Descriptif de la Fourniture telles que la puissance, le poids, la garde au sol, la boîte à vitesse, la climatisation et le circuit d'alimentation.
- Non-respect des normes RSE :
  - Effectif du personnel affilié à la CNPS : supérieur ou égal à 3 (télédéclaration des 03 derniers mois), liste détaillée du personnel assortie de leurs immatriculations individuelles à la CNPS, joindre l'APS attestant de la mise à jour du paiement des cotisations ;
  - Juste rémunération (respect du SMIG : joindre DIPE ou états des salaires) ;
  - Respect du principe de la promotion du genre : justifier d'au moins 20% de genre féminin dans l'effectif (joindre le DIPE, la liste du personnel ainsi que le rapport genre) ;
  - Assurance de responsabilité civile couvrant l'exercice en cours (joindre police d'assurance).

#### ➤ Critères essentiels de qualification

N°	CRITERES	EVALUATION	
		OUI	NON
1	<b>Présentation générale de l'offre</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reliure en spirale, mise en forme du document, ordonnancement des différentes parties du document, intercalaires en couleur</li> </ul>		
2	<b>Références de l'entreprise</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Justifier des prestations similaires d'un montant cumulé au moins égal à FCFA 90 000 0000 (quatre-vingt-dix millions) pour le lot 1 et FCFA 10 000 000 (dix millions) pour le lot 2 au cours des trois (03) dernières années.</li> </ul>		
3	<b>Capacité de financement</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une attestation de capacité de financement délivrée par une banque de 1er ordre d'un montant supérieur ou égal à FCFA 80 000 000 (quatre-vingt millions) pour le lot 1 et FCFA 10 000 000 (dix millions) pour le lot 2.</li> </ul>		
4	<b>Conformité aux normes HQSE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Justifier des équipements de protection des travailleurs</li> </ul>		
5	<b>Connaissance du DF et du CCAP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preuve d'acceptation des conditions du Marché : DF et CCAP paraphés sur chaque page, datés, signés et cachetés à la dernière page suivi de la mention « lu et approuvé »</li> </ul>		
6	<b>Planning et délai</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planning, Délai ≤ à 30 jours pour chaque lot.</li> </ul>		

7	<b>Conformité technique des équipements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Joindre les fiches techniques mettant en relief leur conformité aux spécifications techniques décrites dans le Descriptif de la Fourniture.</li> </ul>		
---	---	--	--

## 15. Attribution

Le Marché sera attribué au candidat ayant :

- présenté l'offre administrative conforme ;
- validé au moins 70 % des sous-critères d'évaluation ;
- présenté l'offre financière évaluée la moins disante.

## 16. Nombre maximum de lots

Un soumissionnaire peut être attributaire des deux (02) lots à condition de présenter deux capacités de financement distinctes.

## 17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

## 18. Visite des sites

Une visite guidée du site est prévue par le Maître d'Ouvrage après la publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

## 19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés, à l'Immeuble siège de la CNPS sis à la place de l'indépendance, 9ème étage, porte 903, tel : 696 54 31 32, 675 13 21 06. /-

**« Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ».**

Yaoundé, le 22 décembre 2017

**Copies :**

- MINMAP
- ARMP
- Président CIPM
- DAG (SM)
- Affichage.

**Noel Alain Olivier Mekulu  
Mvondo Akame**



BP 441 Yaoundé – Tél: 222-22-46-01  
P.O BOX Fax: 222-22-57-55

## OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 37/ONIT/CNPS/DG/CIPM/17 DU 22 DECEMBER 2017

RELATED TO THE ACQUISITION OF SEVEN (07) NEW VEHICLES AT THE NATIONAL SOCIAL INSURANCE FUND, IN TWO SEPARATE LOTS, IN EMERGENCY PROCEDURE

### FUNDING : CNPS Budget

#### 1. Purpose of the Call to Tender

As part of the reinforcement of its fleet, the Director General of the National Social Insurance Fund launches an Open National Call for Tenders relating to the acquisition of seven (07) new vehicles at the National Social Insurance Fund, in two (02) separate lots, in emergency procedure.

#### 2. Consistency of work

The services covered by this invitation to tender concern the supply of seven (07) new vehicles to the National Social Insurance Fund in two separate lots, distributed as follows:

#### LOT 1

##### ➤ SIX (06) VEHICLES OF D/C PICK-UP TYPE AIR CONDITIONED, FIVE DOORS 4x4 DIESEL

##### 1. Technical characteristics

- Engine : Diesel
- Braking: ABS
- Fuel System: Indirect Fuel Injection
- Total cylinder capacity (in cm<sup>3</sup>): ≥2476
- Gearbox: Manual at 05 or 06 speeds
- Power: ≥ 8 hp

##### 2. Equipment

- Power steering
- Air conditioning: yes
- Mono CD radio 4x15W with MP3 playback
- Rims: aluminum / sheet metal / steel 16 or 17 inches

##### 3. Security

- Centralized condemnation of doors: yes
- Safety kit (fire extinguisher, triangle and pre-signaling vest, first aid kit, first aid kit ...)

##### ➤ ONE (01) VEHICLES OF TOURISM TYPE, AIR CONDITIONED, FIVE (05) DOORS

### 1. Technical characteristics

- Petrol engine;
- Braking: ABS;
- Fuel System: Multipoint Fuel Injection;
- Total cylinder capacity (in cm<sup>3</sup>): ≥1000 kg;
- Turning radius (mm): ≥ 5.2;
- AV brakes: ventilated discs;
- AR brakes: drums or disks

### 2. Equipment

- Power steering;
- Air conditioning: yes;
- 4x15W mono CD radio with MP3 playback;
- 15 "or 16" aluminum / sheet metal rims;
- Front / rear bumpers: yes;
- Mud station bib: yes;
- Leafed windshield: yes;
- Seats: vinyl;
- Air bag: (driver / passenger)

### 3. Security

- Centralized condemnation of doors: yes
- Safety kit (fire extinguisher, triangle and pre-signaling vest, first aid kit, first aid kit ...)
- Open door indicator: yes

In all cases, the services include all the details of the Quantitative and Estimation Quotation and the description of the supply attached to this file, as well as all the subjects necessary for their perfect execution.

### 1. Delivery deadline

The period stipulated by the Project Manager for the delivery of the materials, subject of this Invitation to Tender is **thirty (30) days per lot**.

### 2. Allotment

The services are separate into two independent lots as follows:

- **LOT 1:** ACQUISITION OF SIX (06) NEW VEHICLES OF PICK-UP D/C TYPE, AIR CONDITIONING, FIVE (05) DOORS, MODEL 4x4 DIESEL TO THE NATIONAL SOCIAL INSURANCE FUND.
- **LOT 2:** ACQUISITION OF ONE (01) NEW VEHICLE OF TOURISM TYPE, A/C FIVE (05) DOORS TO THE NATIONAL SOCIAL INSURANCE FUND

### 3. Estimated cost

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary study is **CFA francs HT 138 000 000 (one hundred and thirty eight million), or CFA francs TTC 164 565 000 (one hundred and sixty four million five hundred and sixty five thousand)** distributed as follows:

**Lot 1:** CFA Francs HT 126 000 000 (one hundred and twenty six millions), or CFA Francs TTC 150 255 000 (one hundred and fifty millions two hundred and fifty five thousand)

**Lot 2:** CFA Francs HT 12 000 000 (twelve millions), or CFA Francs TTC 14 310 000 (fourteen millions three hundred and ten thousand)

#### **4. Participation and origin**

Participation in this Call for Tenders is open to companies established under Cameroonian law with proven experience in this type of service.

#### **5. Funding**

The work object of the present Invitation to Tender is financed the budget of the National Social Insurance Fund of the financial year 2017, budgetary imputation line 7-2D223 in accordance with the program 112.

#### **6. Provisionary security**

Each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond drawn up by a first rate bank approved by the Ministry of Finance, specifying the amount of :

- CFAF 3 000 000 (three million) for the lot 1
- CFA Francs 280 000 (two hundred and eighty thousand) for the lot 2.

The said security shall be valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the bids.

#### **7. Consultation of the Bidding Documents**

The file can be consulted during working hours at the Contracts Service located at the 9<sup>th</sup> floor, room 903 of the CNPS Head Office building at the Independence Square, at the publication of this notice in the Journal of Contracts.

#### **8. Acquisition of the Bidding Documents**

The file may be obtained at the place indicated above, upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of **110,000 (one hundred and ten thousand) CFA francs** into the CAS-ARMP Special Account No. 335988 opened In the BICEC agencies.

At the withdrawal of the file, the tenderers must in any case be registered by leaving their complete address (PO Box, telephone contacts).

#### **9. Remise des offres**

Each tender written in French or English in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such must reach the Contracts Service, latest on **16 January 2018 at 11 am**, local time, must bear the mentions:

**« OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER  
No. 37/ONIT/CNPS/DG/CIPM/17 OF 22 DECEMBER 2017**

RELATED TO THE ACQUISITION OF SEVEN (07) NEW VEHICLES TO THE NATIONAL SOCIAL  
INSURANCE FUND, IN TWO (02) SEPARATE LOTS, IN EMERGENCY PROCEDURE

**TO BE OPENED IN COUNTING SESSION ONLY »**

#### **10. Admissibility of Bids**

Under penalty of rejection, the documents required in the administrative file must be filed in original or certified copies by the issuing department in accordance with the provisions of the Supplementary Regulations.

They must be dated less than three (03) months before the original date for submission of tenders or have been established after the date of signature of the Invitation to Tender.

Any incomplete offer in accordance with the requirements of the Bidding Documents will be declared inadmissible, in particular the absence of the bid bond issued by a first rate bank approved by the Ministry of Finance.



## 11. Opening of Bids

The opening of the bids will be done in a single phase.

The opening of administrative documents and technical and financial bids will take place at **16 January 2018** 12 noon local time by the Internal Procurement Commission of the National Social Insurance Fund in the meeting room of the said Commission at the 4<sup>th</sup> floor, room 416 of the CNPS Building located at Kennedy Avenue.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice.

## 12. Evaluation criteria

### ➤ **Eliminatory criteria**

The Elimination Criteria are:

- Absence of an administrative document at the opening of bids;
- False declaration or falsified document;
- Lack of a quantified unit price in the financial offer;
- No validation of at least 70% of the evaluation criteria;
- Non-respect of the major technical specifications provided in the Supply Description such as power, weight, ground clearance, gearbox, air conditioning and fuel system.
- Non-respect of CSR standards:
  - Number of employees affiliated to CNPS: greater than or equal to 3 (online declaration of the last 03 months), detailed list of personnel accompanied by their individual registrations to CNPS, attach the Clearance Certificate certifying that the payment of contributions has been updated ;
  - Fair remuneration (respect of SMIG: join DIPE or salary statements);
  - Respect for the principle of gender promotion: at least 20% of the female gender in the workforce (attach the DIPE, the staff list and the gender report);
  - Liability insurance covering the current financial year (please enclose insurance policy).

### ➤ **Essential qualification criteria**

No.	CRITERIA	EVALUATION	
		YES	NO
1	<b>General presentation of the Bid</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spiral binding, document formatting, scheduling of different parts of the document, color dividers</li> </ul>		
2	<b>References of the company</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Justify similar services of a cumulative amount at least equal to CFAF 90,000,000 (ninety million) for the lot 1 and CFAF 10 000 000 (ten million) for the lot 2 in the last three (03) years.</li> </ul>		
3	<b>Funding capacity</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A certificate of financial capacity issued by a first rate bank of an amount greater than or equal to <b>CFAF 80,000,000</b> (eighty million) for the lot 1 and CFAF 10 000 000 (ten million) for the lot 2.</li> </ul>		
4	<b>Conformity to HQSE standards</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Justify workers protection equipment</li> </ul>		
5	<b>Knowledge of DF and CCAP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proof of acceptance of the clauses of the contract: DF and CCAP initialed on each page, dates, signed and stamped at the last page followed by the words "read and approved"</li> </ul>		
6	<b>Planning and deadline</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planning, Deadline ≤ 30 days for each lot.</li> </ul>		
7	<b>Technical conformity of equipment</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attach the technical data sheets highlighting their conformity with the technical</li> </ul>		

	specifications described in the Description of the supply.		
--	--	--	--

### **13. Attribution**

The contract will be awarded to the candidate who:

- presented the required administrative offer;
- validated at least 70 per cent of the evaluation sub-criteria;
- presented the lowest evaluated financial offer.

### **14. Maximum number of lots**

A bidder may be awarded both (02) lots on condition that they have two distinct funding capacities.

### **15. Period of validity of Bids**

Tenderers are bound by their Bids for a period of ninety (90) days from the deadline for the submission of Bids.

### **16. Sites visit**

A guided tour of the site is planned by the Project Manager after the publication of this Invitation for Bids.

### **17. Additional information**

Additional information can be obtained during working hours at the Contracts Service, at the CNPS Head Office building Independence Square, 9th floor, room 903, tel: 696 54 31 32, 675 13 21 06. / -

**"For any act of corruption, please call or send an SMS to MINMAP at the following numbers: 673 20 57 25/699 37 07 48".**

Yaoundé, 22 december 2017

**Copies :**

- MINMAP
- ARMP
- President CIPM
- DAG (SM)
- Displaying.

**Noel Alain Olivier Mekulu  
Mvondo Akame**